GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko

GRUPO GRANDI DETENI PA DROGA RIBA LAMA

DIADOMINGO atardi Polis a bin topa cu un boto cu dies tripulante unda den un tas a bin haya basta droga aden y di biaha a detene tur e personanan aki y varios hoben envolvi. Nan a keda gara banda di e pier di Pinchos y aki Kustwacht a yega di biaha y a tuma e boto over y esaki a keda tuma den beslag. Van di CEA a busca e detenidonan y aki a trece nan warda di Playa unda Departamento di Droga lo keda encarga cu esaki.











E siman aki

REPSOL ta cuminsa haci investigacion sismico pa determina si tin gas of no

den awa teritorial di Aruba

E siman aki, pa ser exacto diabierne dia 15 awor lo cuminsa haci e prome sondeonan pa gas den awanan teritorial di Aruba. Ya caba e dos prome embarcacionnan a yega Aruba y falta un di tres. Compania Arubano di Petroleo CAP, Gobierno y Repsol ta envolvi den e trabao aki. Tur cos ta mustra cu diahuebs lo tin un opendag tambe.

CAP, Compania Arubano di Petroleo N.V. ta informa publico en general cu e compania REPSOL lo haci un investigacion di exploracion sismico den lama rond di Aruba.

E exploracion sismico aki ta tuma lugar den cumplimento di un contract cu tin entre REPSOL y CAP a base di articulo 3 y 4 di e "Petroleumverordening zeegebied Aruba".

E investigacion sismico lo cuminsa dia 15 di februari 2013 y lo dura mas of menos 40 dia. E barco sismico SR/V Vantage lo rastra un kabel cu un largura di 6 kilometer pa 9 kilometer y un diameter di 6 centimeter na un profundidad di 8 meter pa 10 meter bao di awa.

Dos otro barco di apoyo OMS Resolution y Elizabeth-C lo duna sosten logistico n'e operacionnan di e investigacion y lo mantene comunicacion cu barconan den e area. Tur actividad lo ta na un distancia di mas di 3 kilometer for di costa.

CAP N.V. ta haci un peticion na tur doño di barco pa coopera p'e investigacion por tuma lugar na un forma sigur y adecuado.

Chauffeur bou influencia ta alcansa 2 peaton







RIBA caminda di Bubali pa Pos Abou na altura di Fantastic Gardens chauffeur di Toyota Tercel A-30986 no a wak pareha peaton riba caminda dal nan. Un dama a keda gravemente herida cu sla na cabes y ribchi e victima a keda na tino ta keha di hopi dolor banda di caminda. E homber a haya sla na su brasa y tabata den shock pa e sucedido. Ambulance a stabilisa e victima y transporte pa Hospital.

Un di dos Ambulance a yega pa bay cu e victima masculino. A detene e chauffeur bou sospecho di stuur bou influencia. Polis a cera caminda pa specialista di trafico realisa investigacion necesario.

Accion relampago di Polis a detene varios Venezolano cu a hit rond

DIASABRA den oranan di atardi, Polis a keda informa cu tin un grupo di Venezolano ta pasando varios negoshi rond di Aruba principalmente den Noord, Paradera y Playa y ta hit e luganan basta placa y tabata core den un Yaris blanco V-car. E grupo aki for di diarazon tabata basta activo for di Island Asia, despues a purba na Price Smart, diabierna anochi a pasa na Tarabana Food Center, y diasabra a pasa, Morning Supermarket, algun Chines na Noord, boticanan na Noord y mas.

Un bon accion di polis pasando den Playa a topa cu e auto aki y a bati alarma. Di biaha a sera full e area di ex Hotel Victoria unda probablemente nan lo a sconde ey den, tanto Polis na pia, di K-9 y helicopter den laira tabata vigila e area.

Di biaha a drenta accion y detene algun di e sospechosonan den ex Hotel Victoria y uno a logra huy pa autoridad. Awor esnan cu ta deteni tin bay duna cuenta na autoridad di nan acto di ladronicia di a pasa na varios negoshi y horta basta placa mes. Ta ser di mencion cu nan a bay cu sigur mas di 300 mil florin. Nan sa cu Aruba ta celebra Carnaval na grandi y cu tin hopi polis rond di e paradanan y asina kier a probecha di e ocasion, pero a bin dal den duro.

Nos ta kere cu momento a yega pa demanda pa tur Venezolano cu kier bin Aruba, pidi pa haya visa, manera ta wordo haci caba na Colombia y Peru.













Prome Minister Mike Eman a duna e bon ehempel yudando cu accion: 'Tene Aruba Limpi' na San Nicolas y Playa















Canando hunto cu un grupo grandi consistiendo di mayoria hoben, Prome Minister Mike Eman a parti cahanan di sushi rond riba e ruta di Carnaval. Tanto riba e ruta di San Nicolas como e ruta na Playa. Remarcabel t'e cantidad di hoben cu a participa n'e accion 'Bon trabou' aki. Mas y mas hobennan ta consciente cu un Aruba limpi ta na beneficio di cada un di nos. Esun cu tin e hubentud, tin e futuro. Prome Minister Eman a cana cu e futuro banda di dje. E futuro di Aruba, nos hobennan a duna muestra di ta envolvi grandemente den topiconan cu tin nan interes. Nan interes nan ta mira refleha den e pasion di Prome Minister di Aruba. Un pasion cu no ta keda na palabra so, pero ta keda ilustra den tur loke e ta haci. E biaha aki tabata e accion pa mantene Aruba limpi durante e fiesta magistral di Carnaval. Cana den solo cayente pa parti saco di sushi p'asina yuda mantene e isla limpi despues di dos dia di fiesta di Carnaval, no ta algo cu bo ta mira un Prome Minister di un pais haci asina sin mas. Na Aruba nos tur ta testigo di esaki. Un Prome Minister Eman cu e ta wordo compaña pa su coleganan Minister y Parlamentarionan haciendo un trabou civico. Hobennan cu a gusta e asunto y a mira su necesidad tambe a yega cerca y compañe den su empeño pa yuda tene nos isla limpi. Despues di a cana henter e ruta di San Nicolas, Prome Minister Eman ta haci e mesun cos den oranan di anochi. Un bes mas e ta sali cu un gupo grandi su tras y cu e musica vibrante di Carnaval canando henter e ruta largo di Playa pa parti e cahanan di sushi na cada trailer y tent cu e pasa. Unda cu e pasa e ta haya elogio pa e bon trabou cu e ta haciendo. Admiracion di local, pero sigur di turistanan cu ta haya esaki un bista fascinante. Un Prome Minister rondona pa hobennan partiendo cahanan di sushi pa yuda tene su isla limpi.Serlimar a recoge e cahanan den diadomingo den oranan lat di atardi y a expresa nan satisfaccion ya cu e cahanan a haci nan trabou menos pisa. Sin duda Prome Minister Eman a duna un bon ehempel con nos mester anda cu nos medio ambiente. Ta un Aruba nos tin. Nos mester ta cuidadoso cune. Ban sigui mantene limpi y no den periodo di Carnaval so.

Hopi reaccion positivo riba:



Reduccion espectacular di tarifa di awa y coriente

Bon trabou di Gabinete Mike Eman!

HOPI comentario positivo den e dianan aki riba e reduccion di prijs di awa y coriente cu awor ta birando bisto den cuentanan di famianan tur rond Aruba. Tarifanan di awa y coriente na Aruba ta baha den forma espectacular. Esaki ta resultado di deliberacionnan cu tabatin Gobierno di Prome Minister Mike Eman, sindicato y organisacionnan di dunador di trabou den Dialogo Social. Un famia modal na Aruba ta gasta mensualmente un promedio di 30% di su presupuesto familiar na awa y coriente, mientras cu e gastonan halto di energia ta obstaculisa e progreso comercial tambe.

Na momento cu Gabinete Mike Eman a tuma gobernacion over el a pone mesora como meta su dilanti pa reemplasa combustibel fosiel, cu ta caro y dañino pa medio ambiente, pa fuentenan di energia alternativo. Construyendo un di dos parke di molina y un parke solar, e suministro di energia na Aruba ta bira mucho menos dependiente di e prijsnan di petroleo cu continuamente ta fluctua. Cu e meta su dilanti pa haci Aruba completamente berde na 2020 Gobierno di Aruba a sera acuerdonan cu partnernan strategico manera, e.o. TNO, Gasunie y Carbon War Room cu a wordo funda dor di Sir Richard Branson.

Un factor importante y evidente cu a haci posibel cu por a baha tarifa di awa y coriente substancial t'e decision di Gabinete Mike Eman pa pone un fin n'e practica cu tabata wordo eherce dor di Gobierno anterior di saca sumanan grandi na dividendo for di e companianan di Utilidad (NV'nan di Gobierno) dor di cua e tarifanan inecesariamente tabata keda halto.
Den cuadro di e Dialogo Social, Gobierno, sindicato y organisacionnan di dunador di trabou a yega na un consenso riba un structura di tarifa.

Obhetivo di Gabinete Mike Eman durante e debatenan aki tabata pa laga esnan cu un entrada abou gosa mas hopi di e reduccion. P'e categoria ey – cu un uzo di 13 te cu 20 m3 na awa – a reduci e tarifa cu 44% desde prome di augustus 2012. P'esnan cu uzo no residencial, negoshinan y hotel, e tarifa a baha cu 26%. E tarifa di coriente a baha for di 1 di november cu un promedio di 10%. P'esnan di menos recurso e bentaha ta 15%, pa negoshinan chikito y mediano 6%.
P'esnan cu ta gasta hopi e rebaho ta 1%. Den e protocol firma dor di e partnernan social a wordo poni tambe cu e impuesto riba aparatonan cu ta gasta poco coriente ta baha te na 2%.

Prome Minister Mike Eman ta hopi satisfecho cu e resultado y e comentarionan cu e ta haya di pueblo.

"Un Gobierno no mester kier gana placa cu asuntonan di prome necesidad manera awa y coriente. E cuenta di saca dividendo di e companianan di Utilidad ta un forma no-transparente di belasting cu mi ta haya algo robes for di un punta di bista di principio, sigur pasobra esnan di menos recurso ta wordo mas tanto afecta.
Dor di no uza e companianan di Utilidad mas como baca di lechi, Gobierno ta perde entrada, pero e ta un inversion den mehora bida y poder di compra di nos comunidad. Cu e reduccion di tarifa di awa y coriente e poder di compra di e ciudadano ta subi substancial loke ta duna e economia un impulso fuerte, creando asina mas entrada na belasting y mas cupo di trabou".

Eman ta sigui bisa cu e pasonan cu ta tuma ta pas den e ambicion di Gobierno pa haci di Aruba un comunidad duradero na unda e crecemento economico no ta un meta riba su mes mas, pero un medio pa stimula e bienestar di e hendenan.

"Nos no kier solamente hotelnan di 5 strea pa turistanan, pero tambe cuido medico di 5 strea, barionan di 5 strea pa nos hendenan, scolnan di 5 strea pa nos muchanan. Como isla chikito nos por logra esaki solamente si den union pone nos schoudernan hunto.
P'esey mi ta contento cu e disposicion di e sindicatonan y e mundo empresarial p'e acuerdo den Dialogo Social cu awe nos pueblo ta mira den e reduccion di su recibonan di awa y coriente. Esaki ta resultado di un colaboracion nacional den Dialogo Social," Prome Minister Mike Eman ta enfatisa.

City Inspector oficialmente y cla pa traha pa nos medio ambiente

MARLON Pieters encarga cu City Inspector a comenta cu awor si nan ta oficialmente unda Roland Croes y su persona a keda oficialmente encarga cu e Departamento di City Inspector. Awor e departamento ta capacita pa duna multa pero ainda no tin e capacidad di personal pa cu e departamento e lo dura su tempo pa cu e trabounan aki y traha e tantisimo problema cu tin den nos medio ambiente.

E trabou di e City Inspector tin dos tarea primordial segun Marlon Pieters e prome tarea ta duna e informacion e parti preventivo di tene isla limpi y tur e rekisitonan y duna charla na e scolnan asina nos ta laga e hendenan keda corda cu no tira sushi riba caya. E di dos parti ta represivo unda e City Inspectornan ta bay riba caya y topa cu un persona manera ta ser bisa con las manos en la masa nan tin e poder di duna e persona un multa. Tambe City Inspector por traha cu TIPnan unda por duna e informacion y e persona por ta di acuerdo tambe di para como testigo y tambe materialnan di potret tambe ta yuda. Pa manda potret por haci via marlonpieters56@hotmail.com y number di telefon 5829777.







Staten ta trata ley pa construccion di facilidadnan multifuncional na Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas

FOR di principio di gobernacion, Gabinete Mike Eman a empeña su mes pa haci inversionnan cualitativo den infrastructura y mehora calidad di espacio di Aruba. Ultimo añanan e atraso den mantencion a acumula loke a resulta den un cantidad di espacio publico hopi descuida.

Cu proyecto BoAruba Gobierno ta enfoca tanto riba inovacion y renobacion di centro di cuidad y barionan, como tambe riba mehoracion di situacion social. Pa medio di e plan integral aki, Aruba lo hisa su nivel atrobe tanto social, fisico como economico.

E siman aki Staten ta trata un proyecto di ley cu Gabinete Mike Eman a prepara pa por realisa den cuadra di mehoracion di e calidad di bida y facilidad den barionan realisacion di 5 acomodacion multi-funcional den distrito di Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas.

Un acomodacion multi-funcional ta un facilidad unda diferente servicio social ta wordo ofreci na publico y publico por sinta y relaha. Tur esaki bou di un solo dak.

N'e momentonan aki Aruba tin 5 hulpbestuurskantoor, esta na Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas, unda awor aki principalmente pago por wordo haci y algun servicio di Gobierno ta ser ofreci.

Mayoria di e edificionan pa basta aña caba no a wordo manteni y e instalacion di e edificionan no ta optimal mas p'e servicionan actual. Asina mes hopi cliente ta bishita e filialnan aki pa haci uso di e servicio di pago. E clientenan aki ta para oranan largo den rij, sin tin posibilidad di sinta y bebe un kopi di kofi mientras nan ta warda. Un situacion cu no ta nada agradabel. Comokiera cu tin demanda pa extende e servicionan, a tuma e decision p'e hulpbestuurskantoornan ta punto di salida pa desaroya Acomodacionan Multi Funcional moderno.

E trabounan di inovacion y renobacion di centronan di cuidad y bario, cu a cuminsa na 2011, a continua den 2012 y 2013. Meta di e programa aki ta pa pone Aruba fisicamente 'riba pia' di un banda y di otro banda duna un impulso fuerte na economia local.

E proyectonan aki ta un "public and private partnership" entre Gobierno y Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA) cu cual Gobierno a desaroya diferente proyecto caba. Gobierno a traha riba e necesidad y e plan di locual e facilidadnan mester contene y SOGA ta financia y construi e edificionan.

Ora nan ta cla Gobierno ta lease nan pa un tempo largo di SOGA. Pa un acuerdo di lease cu tin un duracion di mas di 5 aña Gobierno mester autorizacion di Staten.

P'e motibo aki Gobierno a prepara un Machtigings Landsverordening cu e siman aki ta worde trata den Staten.

Gabinete Mike Eman a nombra 24 bario den cuadro di e plannan menciona, como barionan cu mester di atencion rapido. E esfuerso grandi aki di renobacion pa cu e barionan aki a cuminsa caba y a hiba na diferente tipo di proyecto cu ta varia di tamaño, solucion, impacto y totalidad.

Gabinete Mike Eman ta empeña di conecta 5 area di atencion, (vivienda, trabou, enseñansa, integracion y seguridad) afina un cu otro pa nan reinforsa otro. Tur esaki a wordo formula den e 'projectdossier' "Samen naar een integrale aanpak in onze buurten" ("Trahando hunto pa inovacion integral di nos barionan") (BoBario como parti di BoAruba).

Cu esaki Gabinete Mike Eman kier logra reinforsa e fibranan di nos comunidad y promove cohesion social den sociedad Arubiano.

Guardacosta a intercepta cargamento grandi di droga pa Aruba

MIENTRAS cu pueblo ta celebra Carnaval, un piscador Arubiano a trata di trece un cantidad considerable di droga aden. Tabata diadomingo mainta, haciendo nan patruya di rutina, cu Guardacosta di Caribe Hulandes, a intercepta un cargamento di droga, destina pa Aruba.

Ta trata di un cargamento considerable, maske cu e boletin no ta haci mencion di e cantidad exacto, pero tabata e boarding team di Guardacosta di e Super-RHIB, di unidad di Guardacosta a subi e boto piscador, Kathy, cu un solo persona, y haciendo nan investigacion a bin haya un cantidad grandi di droga.

E piscador aki, kende ta un Arubiano, kier a probecha di e circumstancia di celebra Carnaval, pa bay pisca droga pa trece y bende riba mercado local. E droga y e boto a keda confisca, mientras cu e investigacion ta sigui.









Julian Coco ricibi calurosamento durante e celebracion di Arubadag 2010 na Utrecht.
(Foto di: Nico van der Ven)

Despedida conmovedor pa "Julian Coco"

DEN HAAG – Na Bilthoven a tuma lugar un ceremonia di despedida pa Julian Coco, kende dia 4 di februari ultimo a fayece n'e edad di 89 aña. Un multitud grandi di hende a asisti pa rindi homenahe n'e gran basista y guitarista di Corsou, Julian Coco. Diferente persona a hiba palabra, entre nan Magdalena Kuhn, fluitista cu hopi aña a toca hunto cu Julian Coco. Tambe e yiu homber di Julian Coco, Ciro Coco, a conta e tipo di persona cu su tata tabata y e aspectonan humoristico cu tabata parti di e caracter di Julian Coco.

Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath – den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba - tambe a hiba palabra na memoria di Julian Basilico Coco. 'Remarcable ta con Julian a sa di trece nos hunto, for di tur skina di nos Reino y mas aleu … pa, den un momento di reflexion riba su bida y tambe esun di nos mes, nos por siña algo di e bida "rico" cu el'a hiba y kico esaki a nifica pa nos cada un.'
'Julian sin duda tabatin e don pa crea union. El a nace y lanta na Corsou, pero e tabata inmensamente conciente di e enorme potencial di nos Reino como entidad. Den un entrevista algun aña pasa Julian a confesa cu e ta sinti su mes hopi na cas aki. Hulanda a bira su cas. Di un otro banda e tabata bon consciente y orguyoso tambe di su descendencia,' asina e mandatario a bisa.

Sr. Edwin Abath a para keto un rato n'e celebracion di Arubadag 2010 na momento cu Julian Coco a drenta e sala. 'Ora cu Julian Coco su presencia e wordo nota p'e maestro di ceremonia, tur hende – entre nan Prome Minister Mike Eman, Secretario di Estado pa Asunto di Reino sra. Ank Bijleveld, Minister Plenipotenciario e tempo ey di Antia sr. Marcel van der Plank y mi persona – a lanta para pa duna e gran guitarista y artista aki un caluroso bon bini. E momento aki pami ta evidencia di e forsa carismatico cu Julian tin pa uni hende. E portretnan di e momento memorable aki a wordo obsequia na Julian como recuerdo durante di un tributo pa su persona den De Doelen na Rotterdam.'

Minister Abath a para tambe keto n'e recuerdo personal di dje cu e figura Julian Coco. 'Mi ta corda cu Julian tabata bin bishita mi tata Felix na Aruba. Nan dos a lanta den Otrabanda y nan amistad tabata grandi. Presencia di Julian semper tabata un acontimento agradable den nos hogar. Julian Coco a traha y biba un temporada na Aruba despues di a keda trasladа como douanero na Aruba.
Despues na aki Hulanda, ora mi tabata topa cu Julian, semper e tabata mira cu nostalgia y melancholia atras n'e amistad cu e tabatin cu mi tata.'
E mandatario den su discurso a caracterisa Julian Coco como un ser liber; e tabata sinti su mes tur caminda na cas y asina tambe e tabata para den bida: Liber den expresa su opinion, liber pa explora fronteranan, liber pa kibra cu e paradigmanan den bida.
Un persona liber, acesible y generoso.

'Aruba y su pueblo ta masha agradecido na Julian Coco pa su amistad, su inspiracion, e musica y lesnan di musica cu semper el a comparti cu nos. Un persona cu un curazon grandi pa su hendenan,' asina Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a termina deseando sra. Lenie Coco y su yiunan Ciro y Jules hopi forsa den e dianan aki y cu Julian sosega na paz.

Minister di Labor Otmar Oduber

Arubianonan profesional den exterior ta haci gran falta den nos forsa laboral

MINISTER di Labor, Otmar Oduber, a indica cu un subdivision di e proyectonan programa pa 2013, cu lo bay wordo ehecuta pa Departamento di Labor y Investigacion (DAO) lo toca un tema importante pa hopi Arubiano den exterior cu lo kier bin biba bek na Aruba.

Den practica ta resulta cu tin hopi Arubiano cu a bay studia den exterior y cu pa motibo cu nan no por haya trabou den nan sector ta tuma e decision di no bin bek nan isla. Hopi biaha ta wordo papia di lo kier pa nos Arubianonan bin bek y traha pa Aruba. Pero nos no ta crea un sistema cu ta sigura un posicion pa cu e hendenan aki bin bek Aruba, e mandatario a splica.

Minister Oduber a indica tambe cu tin hopi profesional Arubiano cu no ta logra haya trabou den e ramo cu nan a studia pe y ta dicidi di bay bek den exterior pa por haya un trabou. Minister di Labor su obhetivo principal ta pa teniendo na cuenta e resultadonan di estudio ehecuta pa DAO, cu lo por crea lugar den nos forsa laboral p'e Arubianonan cu kier continua nan bida profesional aki na Aruba. Minister Otmar Oduber ta indica cu e profesionalnan hoben aki ta haci gran falta den forsa laboral di Aruba pa por realisa un mihor funcionamento den nos sociedad.



Soño nan ta bira realidad pa ganado nan di 'Fun Treats'



FUN Miles, e programa mas grandi y exitoso pa spaar y cambia punto di Caribe, a anuncia awe e feliz ganadonan di e campaña di fin di aña di 'Fun Treats'. Den un principio e campaña tawatin diferente oferta nan espectacular. Tawatin alabes oportunidad pa clientenan di Fun Miles mes bin cu ideanan/soñonan cu nan ta desea pa bira realidad. Esakinan nan por a mail na funmiles.net. Un hurado a scoge e 5 ideanan mas creativo, y Fun Miles lo haci soño di e personanan aki bira realidad. Fun Miles a cumpli 15 aña y ta hopi contento di por ofrece e premionan aki.

Fun Treats y Dream Treats

Durante fin di aña, clientenan por a disfruta di diferente oferta, manera rebahonan, 'giveaways' y hopi extra Fun Miles. Tambe clientenan por a participa na e competencia 'Win your own Dream Treat' door di manda un soño cu nan lo kier mira bira realidad na balor di 100.000 Fun Miles. E ideanan di mas creativo y atractivo awor Fun Miles ta haci realidad.

E ganadonan

A forma un hurado di profesionalnan creativo cu durante añanan a traha na diferente campaña pa Fun Miles, cual ta; Willem Blankenburgh, Farley Lourens y Nancy Heldewier-Halabi. Cu dedicacion a scoge e ganadonan; Lisette Kock, Maria Elizabeth Koolman, Shirley Peterson, Lisette Quilotte y Ginali Tromp. Algun di e ideanan cu a manda pa 'Dream Treat' tawata emocionante. Por ehempel señora Koolman su soño ta pa bay Costa Rica pa despues di 23 aña bolbe mira su ruman homber. Fun Miles ta felicita tur esunnan cu a gana y ta desea nan di curason hopi placer cu nan premio.

Pensionadonan mester ricibi jaaropgave no mas tarda cu luna di februari

DEN HAAG – Pensionadonan Arubano na Hulanda tin e obligacion di entrega un, asina yama 'jaaropgaaf' di SVB-Aruba, tur aña prome cu e fecha di 1 di maart na Servicio di Impuesto y 'Sociale Dienst' Hulandes.

E documento aki ta ensera e suma completo di pensioen di Aruba cu nan a ricibi durante e aña cu a transcuri. Si e documento aki no keda entrega prome cu dia 1 di maart, anto e pensionado lo mester pidi un 'uitstel', esta solicita pa pospone entrega di su jaaropgaaf na belastingdienst.

Den e caso di Sociale Dienst e consecuencianan por ta grandi, si e pensionado no entrega su jaaropgaaf na tempo. Sociale Dienst den un caso asina lo stop di paga e suma adicional cu nan ta duna tur luna riba e pensioen di Aruba.

Pa hopi pensionado e suma adicional aki ta nesesario pa nan por cubri nan costo di bida. Sin e suma aki e pensionado lo confronta dificultad pa cumpli cu su debernan financiero.

Mirando e urgencia y e impacto cu esaki por tin pa nos pensionadonan, Cas di Aruba debidamente a pone SVB Aruba na altura. Den un reunion aña pasa cu Director di SVB Aruba, sr. Edwin Jacobs, Cas di Aruba a mustra sr. Edwin Jacobs riba e situacion reinante cu e jaaropgaaf cu no ta wordo manda na tempo.

E tempo ey a palabra cu SVB lo percura pa e jaaropgave drenta pa mas tarda na luna di februari.

Por ultimo Cas di Aruba kier a aclarea cu nan unicamente por interveni den interes di e pensionadonan biba na Hulanda, sinembargo nan no por influencia e proceso di pago di pensioen.

Awe lo cuminsa cu construccion di e caminda Rumbastraat fase 1

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa cu awe 12 di februari 2013 ta cuminsa cu construccion di un parti di Rumbastraat. Aki ta trata di e pida caminda cu ta core di e crusada Stadionweg-Rumbastraat te na e crusada di e caminda cu ta bin for di edificio di Financien/Impuesto. Pa por realisa e trabou aki lo cera e pida caminda menciona durante ora di trabou. E trabou lo tin un duracion di 35 dia di trabou. Lo cera e caminda menciona pa tur trafico. Lo indica e cambio di trafico pa medio di borchi y heki di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan por ocasiona.



Lotto ta urgi hungadonan pa revisa nan ticketnan

Tin 2 ganado di Lotto cu no a reclama nan premio ainda

LOTTO ta contento cu e por sigui haci soño di hopi di su hungadonan realidad como tambe cambia nan bida. P'esey mes Lotto kier recorda tur su hungadonan pa nan revisa nan ticketnan, ya cu actualmente tin 2 ganado, cu ainda no a bin reclama nan premio.

Dia 8 di december 2012, un hungado di Lotto 5 a gana 150 mil florin na Jes Lottery na Santa Cruz, e kiosco banda di Wema. E numbernan ganado ta: 13-21-23-24-26 Joker: 31 Free Letter: G.

Dia 1 di februari ultimo, Lotto di Dia tambe a wordo gana. E numbernan ganado ta 4-8-17-25-28 y e ticket ta cumpra na Cura Cabay Lottery. E ganado no a pasa busca su check di 54 mil florin ainda na oficina di Lotto.

Si bo a cumpra bo ticket na un di e dos luganan menciona, pa controla nan ticketnan bon, paso aki tin 2 ganado, cu sigur no sa mes cu ta nan ta feliz ganado di e weganan ariba menciona. Alabes Lotto ta recorda tur su hungadonan, cu nan ta e unico loteria cu ta duna 90 dia pa reclama nan premio.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y Wega di Number Korsou, como tambe e wega promocional Tic Tac Toe, cu awor a drenta den su ultimo luna. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Caminda di Cruz na Alto Vista

DIASABRA, 16 di februari 2013 lo tin Caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista cuminsando pa 6'or di mainta. E caminda di Cruz lo cuminsa na e prome stashi y lo ta bay tuma luga tur diasabra. Pues diasabra, 16 di februari lo tin e prome Caminda di Cruz na Alto Vista.

Bonaire tin awor su propio Air Ambulance

RIBA e potrèt aki por mira e Lear Jet 35Acu siman pasa a yega Bonaire. E avion aki lo haci biahenan di air-ambulance pa exterior pa ZVK, den estrecho cooperacion cu Fundacion Mariadal. Promé cu pone e avion aki den operacion ainda mester regla un ke otro. Cu esaki ZVK y Fundacion Mariadal ta pone un paso importante pa optimalisá cuido p'e aseguradonan di Bonaire. Cu e Lear Jet aki, Bonaire awor tin su propio Air Ambulance.



Cas na candela na Sero Patrishi









DIADOMINGO prome cu 6 or di mainta un famia biba na Sero Patrishi na grito ta bati alarma unda huma a lanta nan for di soño y a topa cu e cas paden na candela y bou huma. Aki dos truck di brandweer cu urgencia a presenta na e cas y Polisnan tambe pa wak kico ta e situacion. Brandweer a drenta accion di biaha y domina e candela paden. E daño paden ta grandi tanto na huma y candela cu a afecta algun parti. A kita e fuse di biaha y a pone Elmar na altura. Famianan den un susto di nan bida di e situacion aki unda nan diadomingo ta habri cu nan cas na candela.

Tercel a sali dilanti miembro di prensa lagando tres herido

DIADOMINGO anochi riba e crusada di Santa Helenastraat y Driemasterstraat Polis di playa pasando riba e caminda aki a bin dal riba un accident unda di biaha a baha y raporta na central di Polis. Aki tabatin tres persona herida di cual e chauffeur y e pasahero den e tercel tabata way out. E chauffeur den e Liana cora cu ta un miembro di prensa a resulta herida unda golpi na su cabes y a kap su pia. Testigo y e chauffeur di e Liana cora a declara na Polis biniendo for di pariba yegando e crusada e tercel a sali for di Driemasterstraat y cu caminda muha e chauffeur di e Liana cora a haci su maximo posibilidad y maniobra pa no dal den dje pero tabata envano. Polis a tuma declaracion di e testigonan y e chauffeur di e Liana cora. Esunnan den e tercel ambulance a atende nan tambe y nan no tabata sa mes kico a pasa.









KPA trabando proactivo y preventivo

Minister Dowers ta elogia Cuerpo Policial pa un bon trabao durante Carnaval 59

YEGANDO e fin di e temporada di Carnaval 59, Minister di Husticia y Enseñansa, Arthur Dowers ta expresa elogio p'e excelente trabao desplega pa Cuerpo Policial durante e periodo aki, cual tradicionalmente ta hopi druk y ta rekeri hopi pasenshi y oranan largo di trabao. "Mi tin hopi respet p'e forma proactivo y preventivo cu nos Cuerpo Policial (KPA) den su totalidad, den cooperacion cu Cuerpo Especial Arubano (CEA), a desplega durante Carnaval 59," Minister Dowers a expresa.

E mandatario ta añadi: "Nos a wak un Cuerpo Policial bon organisa, cu a coordina entre tur departamento y unidad, dunando e atencion debido na mantencion di ordo y seguridad durante Carnaval, pero tambe a conduci accionnan di investigacion y aresto bastante grandi durante e mesun temporada aki. Esaki sigur merece nos admiracion y elogio." Ademas di para band'i caminda na puntonan strategico na momentonan crucial pa descurasha comportacion iresponsabel den trafico, nos agentenan policial a haci excelente uzo di e machinnan pa midi alcohol den aliento nobo. Asina Cuerpo Policial a percura pa kita automobilistanan cu un nivel inaceptabel di alcohol for di caminda prome cu nan por a forma un peliger pa nan mes, pa na sernan keri y pa otro personanan participando den trafico na nos isla. "Cu regularidad, nos por a wak, scucha y lesa con prensa tambe a duna un bon cooperacion na nos Cuerpo Policial y otro instancianan. Diariamente prensa tabata motiva miembronan di nos comunidad pa comporta nan mes na un forma nechi y responsabel pa cu nan mes, nan sernan keri y nan conciudadano.

Mi ta gradici tur nos amigonan di prensa, sin excepcion, tambe pa esaki y ta spera cu nos Cuerpo Policial por sigui conta cu nan apoyo y proactividad," Minister Dowers a comenta.

"Tabata un placer y honor pa nos a participa y presencia diferente actividad unda tanto nos hubentud como mayornan a presenta e alegria y bunitesa di nos Carnaval cu hopi entusiasmo. Di parti di Cuerpo Policial y Gobierno, mi ta gradici y felicita nos comunidad cu un bunita Carnaval 59, unda cu mayoria hende a gosa y fiesta responsablemente," Minister Arthur Dowers a conclui bisando.



"Faya bo Haya" Oranjestad a produci 60 persona deteni



RELACIONA cu Carnaval grandi na Oranjestad diadomingo ultimo, un total di 60 persona a wordo deteni. E edadnan ta varia entre 15 cu 60 aña. Mayoria ta hende homber y e boetnan ta varia di Afls. 90,= pa Afls. 2600,= depende di e delito cometi.

E delitonan cometi tabata ta: Posesion di droga; no obedece ordo di polis; bringa riba caminda publico; resisiti aresto; maltrata hende den grupo; stuur bou influencia; ofende ambtenaar den su funcion y posesion di arma.

Polis, manera a ser avisa di antemano, no tabata tolerante cu esnan cu a comporta nan mes na manera violento y causa molester y peliger inecesario na otronan.
Cuerpo Policial kier gradici tur esnan cu a coopera cu nan pa haci e parada aki un exito.

"Faya bo Haya" na San Nicolas a produci 14 detencion







RELACIONA cu Carnaval grandi na San Nicolas, diasabra ultimo, un total di 14 persona a wordo deteni. E edadnan ta varia entre 15 cu 54 aña. Mayoria ta hende homber. E boetnan ta varia di Alf. 400,= Afls. 1750,=, depende e delito cometi. E delitonan en cuestion ta: No obedece ordo di polis, bringa riba caminda publico, resisiti aresto, ofende ambtenaar den su funcion, buracheria publico, y causa molester pa orden publico. Polis, manera a ser avisa di antemano, no tabata tolerante cu esnan cu a comporta nan mes na manera violento y causa molester y peliger inecesario na otronan. Cuerpo Policial kier gradici tur esnan cu a coopera cu nan pa haci e parada di San Nicolas un exito.

Control despues di parada a constata hopi chauffeur bastante burachi





DESPUES di e parada grandi di Carnaval di San Nicolas e Polisnan motoriza a tene un control riba e caminda principal di San Nicolas pa Playa y aki a constata di hopi chauffeur coriendo zig zag. Ora a para esakinan a pone nan supla pa e test y hopi a pasa esaki te unda cu e aparato no ta registra e cifra 1000 ugl y aki a keda deteni pa core bou influencia di alcohol y e auto di detenido a busca nan y hiba nan warda di Santa Cruz.









Quardracer a dal frontal riba Tercel

RIBA Vondelaan un motociclista di un quardrace a bay pasa un auto cu consecuencia a midi distancia di e auto banda contrario y a perde control dal frontal cu un Toyota Tercel control. E impacto tabata asina fuerte cu e tercel a haya basta daño y e chauffeur di e quardrace a resulta herida cu sla na pia tambe y aki ambulance a transporte pa Hospital. Mientras Polis di trafico tambe a presenta.







Doño di cas a bati alarma pa holo di huma den sistema di coriente

DIADOMINGO merdia famia na Papaya a haya holo di huma saliendo for di e sistema di coriente y a drenta panico unda nan a raporta esaki na brandweer y Elmar mientras e famia den cas a kita tur aparato electronico for di coriente. Ora e personal di Brandweer y Elmar a yega a constata berdad e holo di huma den e sistema di coriente pero no por a saca afo kico lo ta e causa y a controla full e cas di biaha.







Prome Minister Eman a felicita comunidad Chines cu su Aña Nobo







COMUNIDAD Chines residencia na Aruba a uni den cantidad grandi diadomingo anochi pa hunto celebra su Aña Nobo. N›e ocasion special aki Prome Minister Mike Eman, kende tabata un invitado special a keda ricibi di un forma masha caluroso y amistoso p›esnan presente den e New Chinese Club na Sasaki.

Prome Minister Eman a hiba palabra breve, gradiciendo pa lagu›e forma parti di nan celebracion y a desea un y tur 'Xong Xi Fa Cai' cu t›e saludo tradicional pa Aña Nobo cu ta nifica 'Pabien y Prosperidad.'
Manera ta conoci, e cultura Chines ta sigui un kalender diferente n›esun occidental y pesey su Aña Nobo semper ta cay entre ultimo simannan di januari y prome siman di februari. E aña nobo aki t›esun di colebra, segun e zodiaco Chines y den e cultura, e bestia aki ta ser mira como uno hopi inteligente.

Prome Minister Mike Eman, hunto cu e invitadonan di e anochi a keda entreteni pa diferente acto di baile, teatro y baile realisa dor di miembronan infantil y grandi di New Chinese Club. Prome Minister Eman a comparti cu tur e miembronan presente y a saca un potret di recuerdo hunto cu e directiva, consistiendo di NG Yee Wan, Ho Xexing Ling, Cen Mei Feng, Jack Zhen, Kim Hoo Ho, Li Qiu Yun, Ng Pik Wan, Han Quan Chens, Anthony Wu, Met Wu Yen, Qing Ya Wu, Jien Wei Hou, Sui San Ng, He Jue Hao y Wu Guo Dong.

Prome Minister Mike Eman ta desea den nomber di su Gabinete, un feliz aña nobo na henter comunidad Chines riba nos isla cu ta forma un parti importante di nos comunidad. Den su palabranan, Prome Minister Eman a haci mencion special di e muchanan di descendencia Chines cu a nace y ta lantando na Aruba y cu sin laga nan cultura un banda, pero cu aprecio p›e tradicionnan Arubiano, ta consolida e integracion di ambos pueblo riba nos pais.



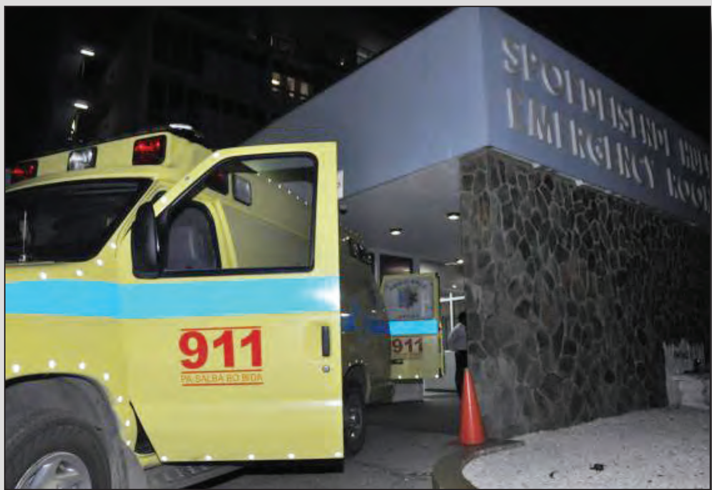


Caso serio di cortamento a laga tres persona herida





Diasabra den oranan di marduga pafo di Pacifico Paradera cinco persona a baha for di un auto y aki a drenta den e luga y cuminsa bati tres persona formalmente. E bringamento aki tabata surgi cu un obheto skerpi cu a corta e personanan aki malamente y a laga nan tur na sanger. Aki Polisnan y Ambulance a yega cu urgencia. A cuminsa atende e victimanan di biaha y a transporta nan pa Eerste Hulp. Mientras Polis a keda na e sitio pa haci nan investigacion y determina kico a sosode.



Faya Bo Haya a laga hopi hende maltrata

Diadomingo anochi Eerste Hulp tabata rand di personanan cu tabatin mester atencion medico unda nan a keda maltrata pa autoridad di Cero Tolerancia. Manera tur hende sa cu durante Carnaval autoridad ta avisa un biaha y si no cumpli cu orden lo tin cu bay deteni. Mas di 10 persona a acudi na Eerste Hulp unda nan a keda maltrata, un a raporta cu dede kibra, otro cu dolor di lomba grandi y mester a bay scan, otro cu sla na cabes y na bariga y asina por sigui conta. Famianan disgusta na Eerste Hulp a bisa di lo bay duna denuncia contra autoridad di e maltrato cu a keda haci.

Ruman a hinca otro seriamente na cas





Diabierna anochi un hoben a yega Centro Medico cu un hincamento basta serio na su curpa pero ta na tino y ta papia aki ambulance a yega cu urgencia for di pabou. Polis y recherche a yega di biaha na Centro Medico pa wak si por a papia cu un testigo y sa kico tabata e situacion pero no tabatin ningun hende so e victima so hinca na su curpa y aki dokternan a atende di biaha. A constata cu e hincamento a sosode na su cas na De Vuyst unda e ruman homber a hinke y bandona e sitio. A cera e area pa haci investigacion y ambulance a bay cu e victima pa Eerste Hulp pa atencion medico mas avansa.

Aruba a goza di su Carnaval 59 na grandi













Aruba a goza di su Carnaval 59 na grandi





















Papa Benedicto XVI a sorprende

28 februari sigu

PAPA Benedicto a sorprende Iglesia Catolico dialuna ora a anuncia cu lo renuncia di su cargo, di cual ta bira e prome Papa cu ta renuncia di e cargo den 700 aña, dunando e motibo cu mentalmente y fisicamente no tin forsa pa maneha Vaticano den un periodo di crisis. E anuncio aki ta tuma lugar den un di e momento mas instabiel pa Iglesia Catolico, debi na e scandal cu tin rond di mundo. Diferente Papa den pasado, incluyendo Benedicto su predecessor Papa Juan Pablo II, no a renuncia na nan cargo apesar di ta hopi malo, debi na e confusion cu por tin pa yama un persona "ex-Papa".
Iglesia Catolico a ricibi varios sla duro durante Papa Benedicto su ocho aña na cabes di e Iglesia, debi na e crisis di abuso di mucha y e rabia di Muslim, despues cu Papa a compara Islam cu violencia. Segun Lombardi, Papa Benedicto cu despues di baha como Papa lo drenta isolacion pa un tempo, lo no tin influencia riba e decision di e Cardinalnan cu lo drenta conclave pa elegi su succesor. E lider nobo di e 1.2 biyon Catolico lo ta elegi prome cu diadomingo di rama, dia 24 di maart, y lo ta cla pa tuma su

Con lo elegi e siguiente Papa?

DESPUES cu Papa Benedicto XVI retira di su cargo dia 28 di februari 2013 pa 8'or di anochi (ora local Vaticano), lo cuminsa di biaha pa busca e successor di Papa. E decision anuncia na latin dilanti esnan presente, tabata ricibi den un silencio profundo. "Consciente di e gravedad di e acto aki, cu pleno libertad a declara renuncia na e ministerio di Obispo di Roma, successor di Papa Juan Pablo II", e Papa Benedicto XVI a bisa. E noticia di e dimision na su ministerio ta habri un periodo di 'sede vacante', segun e vocero vaticano Federico Lombardi a anuncia. E renuncia di Ratzinger casi no tin precedente den historia di Iglesia Catolico. Lombardi a aclara cu e Vaticano ta spera cu e conclave di Cardinal, cu t'e ainda no a wordo convoca, elegi e successor di Benedicto XVI na maart. Ratzinger lo no participa den e asamblea aki.

Con e proceso tradicional ta pa elegi e successor?

Den e conclave pa e eleccion di Papa cu lo tuma lugar na maart, lo participa 120 cardinal di e Colegio Cardinal di Vaticano. E conclave ta tuma lugar den e Kapel Sixtina paden di e compleho vaticano y ta cuminsa un 15 dia despues cu produci e vacante, aunke e Colegio Cardinal por establece otro fecha, cu no mester pasa 20 dia. E Cardinalnan lo keda den e edificio yama "Domus Sanctae Marthea", of residencia Santa Marta, cu Papa Juan Pablo II a laga construi paden di e Ciudad di Vaticano. Aunke e Cardinalnan ta traslada di Santa Marta pa e Palacio Apostolico via bus, su aislamento ta total y pesey tin e norma di secreto estricto. Tin prohibi mantene conversacion telefonico of correspondencia cu pafo, y e telefoon celular y television ta kita den e dia nan aki. Na 2007, Benedicto XVI a modifica e regla pa e eleccion di su successor, den concreto e sistema di mayoria cu a wordo stableci na 1996 pa elegi e Papa, pero a laga vigente e otro regla nan. Y asina pa elegi e successor di Benedicto XVI lo ta necesario obtene mayoria di e dos tercio di voto di e Cardinalnan den e conclave. Riba e nomber di e candidatonan, cada Cardinal ta ricibi su papel y esaki ta prohibi pa desvela na cualkier persona noticia riba e votacion, prome, durante y despues di e designacion di e Papa nobo. Despues di cada eleccion ta kima e papelnan. Segun tradicion, na momento cu e Papa wordo elegi lo sali huma blanco.



Kiko P

XVI

BENEDICTO XVI lo traslada pa e residencia di Castel Gandolfo na momento cu e bandona su pues nobo ta monast Vatican Lombar ta cumi Pap



e mundo completo cu su anuncio

iente lo renuncia

lugar pa Pasco grandi e siguiente siman, Lombardi a bisa. El a bisa cu e proceso pa elegi un Papa nobo lo move mas liher, debi cu Vaticano no mester warda t'e na momento cu e servicio funerial di Papa pasa.

E decision a shock hopi hende rond mundo, di creyente, politico y lidernan religioso. Papa Benedicto lo bay prome na e cas vacacional di Papa pafo di Roma y despues lo keda biba den Vaticano. No ta cla si Benedict lo tin un bida publico despues cu e renuncia. E ultimo Papa pa renuncia tabata Gregory XII na 1415 despues di solamente cinco luna na cabes di Iglesia Catolico. Tin un presion grandi riba Iglesia Catolico pa elegi un Papa di otro parti di mundo y no di Europa, pa motibo cu pafo cu Europa tin mas hopi Catolico. Papa Juan Pablo II tabata tin solamente 58 aña na momento cu el a wordo elegi na 1978, 20 aña mas jong cu Papa Benedicto ora el a wordo elegi, y cierto hende ta bisa cu e renuncio aki lo convence e Cardinalnan pa elegi un Papa mas jong.

apa Benedicto

I lo hasi awo?

to y na momento cu e Papa elegi, e lo bay biba den un terio sera ubica paden di o, segune vocero, Federico di a anuncia. E Sede Vacante nsa core na momento cu un a muri of renuncia, manera Benedicto XVI a anuncia, t'e cu e sucesor yega y esaki lo cuminsa dia 28 di februari 2013, segun e propio Papa a anuncia den su carta di renuncia. Papa Benedicto XVI lo biba den e Castel Gandolfo, na 30 kilometer di Roma.

E ta un palacio cu ta posee derecho di extra territorialidad y ta administra pa e Estado di e Ciudad di Vaticano. Durante e tempo cu ta eligiendo e siguiente Papa, lo realisa trabou di renobacion riba e apartament di Papa. Na momento cu e Pontifice nobo wordo elegi, Benedicto XVI lo pasa e resto di su dia nan den un monasterio di monha di clausura den Vaticano.



Booshi Wever ta haya cu retironan na Arubus ta cuestionable

Meta ta pa acomoda campañador y sostenedornan di Minister Otmar Oduber

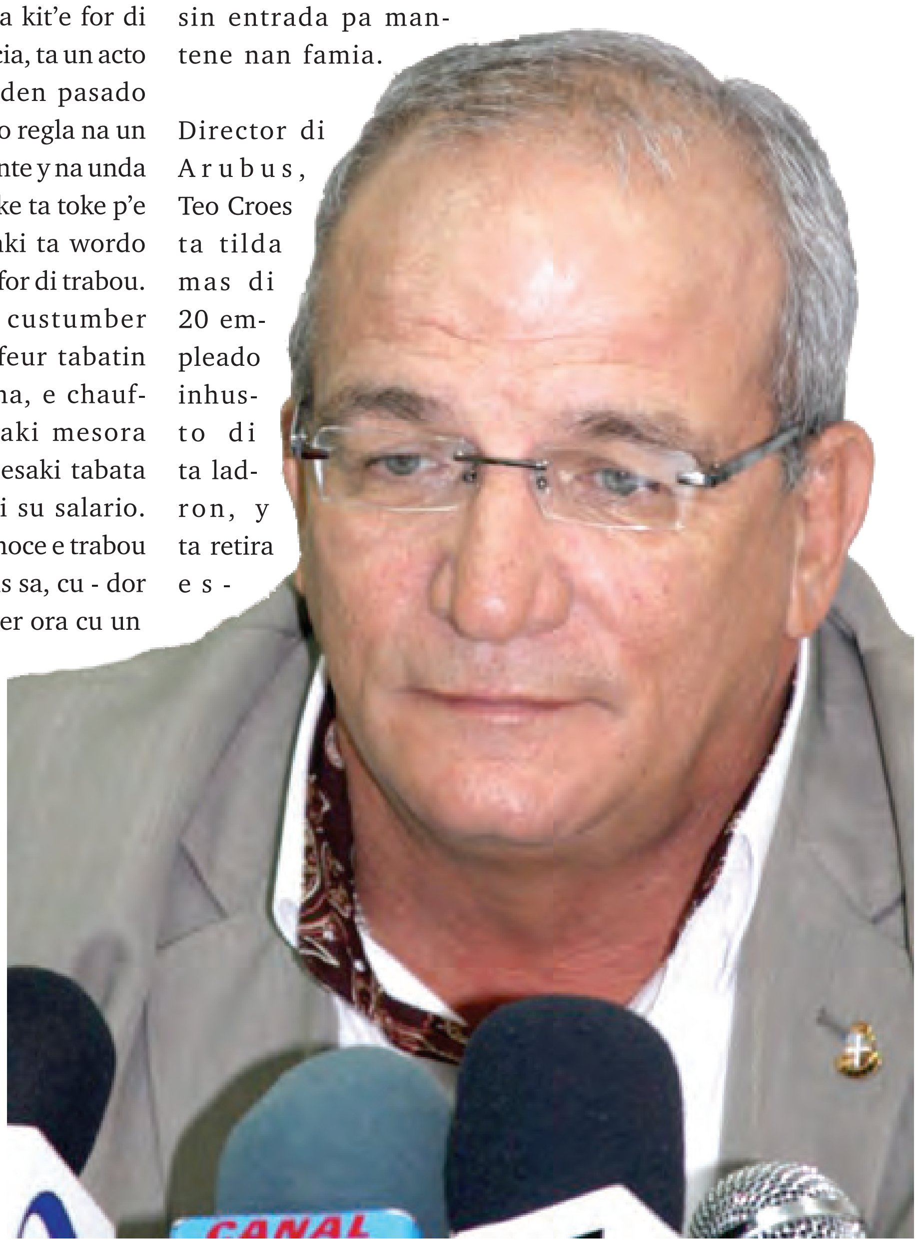
DESPUES cu for di un principio e retironan na Arubus a mustra un poco “straño”, ta yega na su conocemento informacionnan cu ta indica cu e retironan aki, den nan mayoria, a sosode cu e meta pa Otmar Oduber por acomoda su hendenan na dicho compañía, segun Booshi Wever. E Director ta tilda e chauffeurnan inhustamente di ta ladron, siendo cu tin hopi cos straño den henter e asunto aki. Y Booshi Wever kier a duna algun ehempel di cosnan straño: Un machine di un di e busnan ta mustra cu riba UN (1) dia den un solo warda, e bus ey lo a transporta mas di 60.000 pasahero, pues mas cu mitar di nos poblacion! Un machine ta registra un entrada di 36 florin pa 7 pasahero cu a paga cash; n’e tarifa di 4 florin, esaki mester tabata 28 florin! Un persona cu riba un dia den december tabata off, a wordo registra di a core su bus e dia ey, y cu supuestamente tabatin un diferencia den e caha! Un otro chauffeur cu tabata AO, pues NO tabata trahando, ta wordo tilda di a horta den su AO! Un persona cu mas di 13 aña di servicio, y cu nunca a “meld ziek”, ta wordo retira pa un diferencia di 44 florin total! Un persona ta wordo retira pa Afls. 13,= total!

Asina tambe un chauffeur, segun e raport, lo mester a traha tres (3) warda riba un dia. Albes den un raport ta menciona tres diferente cantidad di pasahero, uno ta mustra 77, e otro ta mustra 71 y un otro ta mustra 74. Awor ta cua t’esun bon? Esakinan ta djies un par di ehempelnan di foutnan den e sistema. E pregunta cu mester haci ta dicon ta insisti pa kita mas di 20 tata di famia siendo cu e sistema ta pata pata di fout? Dicon?
Ta ken ta culpabel di tanto fout asina ey? Den su opinion tin mala fe den e asunto aki, y tambe e sistema mes no ta sirbi, mirando e tantisimo foutnan den e datonan, segun Booshi Wever.

Cu e chauffeur cu tin un diferencia den su caha ta responsabel y cu e mester paga e diferencia, ningun hende ta cuestiona, pero pa kit’e for di trabou pa ladronicia, ta un acto inaceptabel, cu den pasado esaki tabata wordo regla na un manera transparente y na unda Arubus ta haya loke ta toke p’e haya! Y awor esaki ta wordo usa pa kita hende for di trabou. Antes tabata e custumber cu ora un chauffeur tabatin short den su caha, e chauffeur ta paga esaki mesora for di su saco of esaki tabata wordo kita for di su salario. Y tur hende cu conoce e trabou di chauffeur di bus sa, cu - dor cu mester haci liher ora cu un pasahero subi - e chauffeur por haci fout, consecuentemente por duna placa di mas of di menos bek. Y hopi biaha tin placa di mas tambe, pero e ora ey SI Arubus ta keda cune!

Pues ta obvio cu di ripente kier busca motibo (fofo) pa kita hende for di trabou p’asina acomoda hendenan serca di Otmar Oduber, Booshi Wever a duna di conoce. Na october aña pasa, e mesun Director aki a encurasha e chauffeurnan pa horta awor, pasobra e mashinnan no ta funciona manera mester ta. Aki e proverbio: “Piensa el ladron que todos son de la misma condicion” ta conta? Y ta mas cu obvio cu e Director y esnan cu ta responsabel p’e funcionamento di e aparatonan, sa masha bon cu e aparatonan aki no tabata traha bon y te cu awe ainda no ta funcciona bon, sinembargo ta pasa p’e medida mas drastico, esta esun di retiro, pa colmo unda ta trata mas di 20 tata di famia, cu ta keda sin entrada pa mantene nan famia.

Director di Arubus, Teo Croes ta tilda mas di 20 empleado inhusto di ta ladron, y ta retira es-akinan sin consideracion y sin piedad, cu cua e Director ta demostra su incapacidad y su incompetencia. Na su opinion probablemente e Director a haci esaki pa complace cu Otmar Oduber p’esaki por acomoda su campañador y sostenedornan den e puestonan cu a habri cu e retironan. Ta di spera cu Huez lo considera tur e circunstancianan individual y colectivo, p’e por yega na un veredicto husto den e caso cu e empleadonan a lanta contra Arubus, segun Candelario – Booshi – Wever.





Prome Concierto Dominical Donny Lacle 2013, atrobe un exito

ULTIMO diadomingo di luna di januari a tuma lugar e prome concierto Dominical Donny Lacle pa 2013 na Manchebo Beach Hotel.
Manera custumber for di tempran publico a cuminsa yega y prome cu e concierto a cuminsa ya caba sala tabata yen di hende.
E comision a presenta un programa hopi varia y hopi atractivo y tur hende a gosa un mundo.
E prome actuacion tabata di *The KrossHart Cuartet*, consistiendo di Siegfried Hart riba drum, Denny Loefstop riba baho, Chris Kross riba guitarra y Lidrick Solognier riba percusion.

E hobennan aki, entre 15 y 20 aña di edad, a laga tur hende impresiona cu nan repertorio di jazz y cu e calidad di nan presentacion.
Despues a sigui un homenahe na Wolfgang Amadeus Mozart, kende a nace 257 aña pasa riba 27 di januari.
E gran pianista *Livio Hermans* a percura pa algun menuet di e.o. Mozart mes, di Luigi Bokiorini y tambe di Ludwig van Beethoven. Su presentacion a sigui cu piesa di Padu Lampe, Oswald Wever, Jacobo Conrad y Shon Toni de Palm.
E ultimo piesa el a dedica na sr. Hubert Booi, kende tabata presente.
E concierto dominical aki a clausura cu presentacion di e duo *The Evergreens*, Don Alfredo y Don Frederico, kendenan a trece un variedad di musica hopi conoci di decada cincuenta bin ariba.
Tur hende a canta hunto cu nan, serando asina e prome Concierto Dominical Donny Laclédi 2013.
Tur participante a ricibi un certificado di aprecio pa nan participacion.



the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Jozef Emanuel Albus
4 april 1955 - 6 februari 2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

Invitacion

Yiunan, nietonan y demas famia di



Emma Saladin-Croes

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, conocinan pa asisti na un santo sacrificio di misa diamars 12 di februari 2013 pa 6'or di atardi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki.
Pa recorda e di 4 aña di fayecimento di nos mama stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

"Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra."
Salmo 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Cornelia Orman
mihor conoci como: "Meme"
yiu di defunto Zacharias Orman y Maria Francisca Arends
na edad di 84 aña

Na nomber di su:

sobrinonan: Lourdes Donata y famia
Marietje Maduro y yiu
† Haime Maduro y yiunan
Roque Maduro y famia
Ennith Sivo-Maduro y famia

primanan: Cypriana Orman y famia
Semiona Orman y famia
Clara File-Orman y famia

famia: Orman, Maduro, Marquez, Martes, Hayer, Toppenberg, File, Arends, de Lange, Franken, Donata, Willems, Sivo, Geerman, Rasmijn y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 12 februari 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 44, Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Serge Mansur

"Analisis Politico"

YA pa varios aña caba tin un columna ta sali den matutino Diario cu e titulo di "Analisis Politico". For di e contenido di e columna aki ta hopi cla cu e autornan(nan) ta simpatisante y/of miembronan di partido AVP.

Na un pais como Aruba tur hende tin derecho di expresion libre y tambe cada ciudadano tin e derecho di simpatisa cu cualkier organisacion politico. Dus den e sentido ey no tin nada malo ni ilegal pa cu e columna aki, vooral como cu e derecho di expresion sigur ta conta pa politico (retira of activo) y reportero tambe.

E problema cu ami ta mira pa cu e columna aki ta cu e autor(nan) ta purba crea e impresion falso di imparcialidad pa ataca, critica y denigra esunnan cu nan ta considera rival potencialmente peligroso pa AVP den un proximo eleccion. Atrobe, esaki no ta necesariamente ilegal. Den mi mes caso, mi a yega di critica hopi persona aki na Aruba den mi posicion como Presidente di ATIA, como un candidato politico y tambe como ciudadano priva. Y den cada un di e casonan ey mi a pone mi nomber bou di mi opinion.

E locual cu ami no por compronde ta pakico e autor(nan) di e columna aki ta sinti e necesidad pa sconde tras di anonimidad mientras cu nan ta encanta menciona nomber di otro hende. Esey no ta solamente bay linea recta encontra di tur decencia comun, pero ademas, den mi humilde opinion, ta un muestra di cobardia completo. Ta obvio cu ningun ser humano tin un monopolio riba "berdad". Nos tur por tini un posicion cu ta resulta despues di ta incorecto. Esey no ta ningun berguensa. Pero si un hende ta sinti cu su opinion ta suficiente importante pa publica esaki den corant, e mester tin suficiente confianza den e opinion ey pa para su tras como un homber y pone su nomber bou di esaki.

E hecho cu e autor(nan) aki no tin suficiente confianza den locual e (nan) ta trece dilanti ta haci cu pa ami nan no tin absolutamente ningun credibilidad.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota N.V.
Pariba di Brug: Seroe Preto N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Linden v/d

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Mrs. Ethel Jameson-Thompson
Sunrise 15-02-1925 – Sunset 03-02-2013

Left to mourn are her:

Children: Jacqueline Jameson
Neal Jameson

Grandchildren: Sherman St. Jago (in Holland)
Tanishia Jameson & family
Kevin Jameson
Mark Thodé
Echoin Thodé

6 Great grandchildren

Sister in Canada: Alice Thompson

Family in Canada, U.S.A., Trinidad, Aruba, Miami ; Jameson, Thomson, Ferdinard, Jacobino, Mc Dougal, De Graaf, Thodé, Ellis.

Friends and family Jack, Curiel, Groeneveld.

The funeral will take place on Tuesday, February 12th, 2013 from 2 - 4pm leaving the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) to the government cemetery (San Nicolas).

Condolence address: The Olive Tree Funeral Home (San Nicolas), Monday, February 11th, 2013 from 7 - 9pm

After the funeral please no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 05 Februari 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	2.74	2.79	2.85
Zwitserse Frank per CHF. 100	195.90	196.62	197.42
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	189.12	190.85	192.77
Euro per XEU. 100	238.92	241.10	243.52

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
E dianan aki ta hopi activo pa bo. Bo amistadnan como bo famia ta exigiendo bo atencion y abo ta pendiente pa cuminsá haci bo compra nan p'e dianan aki..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si ainda bo no a establecé un presupuesto pa bo gastonan di e dianan aki, no sigui spera y saca tempo pa haci nan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Uni cu bo amistadnan, bo sernan kerí y planea actividadnan den grupo. Bo briyante ideanan ta logra reunionnan social y perfecto..

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta sintibo inspirá pa cuminsá cu decoracionnan di bo cas. Bo cas ta hopi importante pa bo. E mester luci a la perfeccion.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Cooperá cu los demas. No kita for di e grupo. Aceptá tur invitacion cu bo haña, specialmente si bo ta soltero(a).

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo interesnan ta multiplicá y bo ta desaroyá talentonan cu bo mes no conocé. Algo den bo bida ta cambia drásticamente.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Desaroyá e dia di awe hopi flexibilidad, ya cu bo mester negociá cu otro personanan. Bo por logra milagernan comunicando cu otronan..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta nota cambionan profundo den bo personalidad. Busca awor esencia y bèrdad den tur relacion íntimo..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Saca tempo pa meditá riba bo presente y futuro. Uni bo mes cu hendenan na altura spiritual, personanan cu ta cana den bo ritmo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Den bo ta lanta e stimacion pa bo amante o sea e ta biba den bo curason. Siña awor di stima, cuida, mima y hacié felis.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
E responsabilidat, caridad, e ayudo desinteresá pa próhimo ta un inmenso importancia pa bo. Bo bienestar spiritual lo ta hopi importante

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Pasion y romance ta bunita y ta duna emosionnan dushi na bo existencia. Bo candela pasional ta crece y ta calentá hopi curazon.

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

"They that wait upon the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles."
Isaiah 40:31

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the death of our beloved:



Patricia Vanita Rodgers-Bryson

Sunrise: May 6th 1949 – Sunset: February 2nd 2013

Left to mourn are her:

Husband: Harry Emanuel Rodgers

Stepson: Steven Rodgers
Stepfather: St Clair Berkel

Brothers: Rudolfo Richardson aka "Chef" (SXM)
Roberto Bryson & Fam (Holland)
Antonio Rombley & Fam (SXM)

Sisters: Alberta Willems & Fam
Angelica Bryson & Fam (Holland)
Sandra Bryson (EUX)
Ilma Spanner-Bryson & Fam (EUX)

Aunts: Sylvia Rombley & Fam

Uncle: Rafael Rombley & Fam

Brother in law: Alfred Rodgers aka "Buddha"

Sisters in law: Melda Rodgers (Holland)
Linda Frederick (SXM)
Theresa Richardson-Gibbs
Persis Mc Ewen (SXM)

Godchildren: Kenya and Carmay Leerdam

Nieces and nephews too numerous to mention residing in Aruba, St. Eustatius, St. Maarten, Holland, USA, and abroad.

Special friends: Lionel Hazel (SXM)
Marge Gumbs & Fam (SXM)
Suzanna Blijden & Fam (SXM)
Christine Schmidt & Fam (SXM)
Gloria Morris & Fam
Ruth Richardson
Adra Busby & Fam (EUX)
Egbert Busby
Clara Carty & Fam (EUX)

She was related to the: Bryson, Rodgers, Rombley, Romney, Rumnit, Richardson, Hodge, Willems, Spanner, Hazel, Gumbs, Fraser, Constance, Ursulta, Berkel, Le Grand, Cannegieter, Heyliger and many more.

The funeral will take place on Thursday, February 14th, 2013 leaving The Seventh Day Adventist Church in San Nicolas to the government cemetery in San Nicolas. The late Mrs Rodgers-Bryson will be laid out from 1:00-3:00pm in the church.

Condolence address: The Olive Tree Funeral Home (San Nicolas), Wednesday February 13th 2013 from 7:00-9:00pm

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento inespera di:



Felipe Alberto Vrolijk

Mihor conoci como: "Beto"
23 april 1940 - 3 februari 2013

Na nomber di su:

rumannan: Ana Vrolijk
Meme y Milo Chai-Vrolijk
Laura Vrolijk
Crismo y Maria Theresa Vrolijk-Odor
Agustina y Minerva Vrolijk-Winklaar
Juan Vrolijk
Eddy y Desiree Vrolijk-St.Jago

swa y cuñanan: Onsi Vrolijk-Croes
Carmen Vrolijk-Loga
Benny Kock
Lucia Kock
Filomena Kock
Julio Kock
Mayra Kock
Jenny Kock
Miriam la Rosa-Kock

sobrinonan: Eduard Campos y yiu
Xiomara y Giselle na Hulanda
Jairo Vrolijk
Alex y Marieta Jansen
Ademir Vrolijk
Gilbert y Marisol Vrolijk
Teresita Vrolijk
Eric y Rosa Maria Vrolijk-Perlaza
Elvis y Belsy Vrolijk-De Moya
Humphrey y Laura Vrolijk-Wolpert
Eugene Vrolijk

tantanan: Margarita Vrolijk y famia
Olinda Kock y famia
Carmelina Kock y famia

Amigonan di cas: Nelly Carreño
Luis Osefia

Amigonan di: Herbie's, Faro's Place

famia: Vrolijk, Roga, Chai, Kock, St.Jago, Odor, Croes, Winklaar, Haseth, Amgela,
Henriquez, de Kort y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 12 februari 2013 pa 3:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or pa 3'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana, sigui pa un respons.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas
(Bernhardstraat 134-136)
Diabierna 8 februari 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" He that dwelleth in the place of the most High
shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. "
Ps. 91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Miss Brunhilde Halley

March 28th, 1925 - February 7th, 2013
Ex-LAGO employee
ex-Blue Army member
ex-Choir member Vivons En Chantant

Left to mourn are her:

sister: Mame Anthonine Balay & family in France

brothers: Jules and Hilda Halley & family
† François and Astride Halley & family in Guadeloupe
Charles and Rufina Halley & family
† Jean and Henna Halley & family
George Peterson and family in St. Martin

Nieces and nephews: Lydia Halley & family
Grace Halley & family
Charles "Juny" Halley & family
Gerard Halley & family
Kitty and Roy Marlin-Halley & family
Sasha Halley & family
Dino Halley & family
Berani Halley & family
Ethlene Dennis-Halley & family
Elrick Halley & family
Thianda Daimco-Halley & family

Special great nephew: Franchesco Peterson-Halley

cousins: Rudolf Halley & family
Ambroise Halley & family
Leonie Jansen & family

Cousins, nieces, nephews, in-laws, neighbors, godchildren, friends, acquaintances.

Families: Halley, Balay, Anais, Peterson, Evertsz, Van Eer, Boekhoudt, Tackling, Dowling, Marlin, Dennis, Daimco, Artsen, Gibbs and other families.

Close friends: De Palm, Sharpe, Moons, Leslie, Wong, Nelly Lejuez, Myrna Nicolaas, Olga Phillips, Nivola Gumbs, Carmen Bislip

The funeral will take place on Thursday, 14th, 2013 at 4 o'clock leaving the Santa Theresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolas. The late Ms. Halley will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Theresita Church in San Nicolas.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Wednesday, February 13th, 2013 from 7 to 9 pm

Regretfully the family will not be receiving condolences at home after the funeral.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Tur cu ta cansa y cargá,
bini serca mi y Ami lo duna boso sosiego."
Mateo 11:28

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Michael J. Rasmijn

mihor conoci como "Maiky"
Ex- empleado di APA
*08-02-1952 †08-02-2013

Na nomber di su:

Tata:	Mario Rasmijn
Esposa:	Reineta Rasmijn-Croes
Yiunan:	Michella y Ryan Tromp-Rasmijn Jeremy Rasmijn
Nieta stima:	Tess Marie Tromp
Mescos yiu:	Charlotte y Alexander Celaire-Henriquez y yiunan
Rumannan:	Sandra y Chico Oduber-Rasmijn Mario "Nick" y Gladys Rasmijn-Maduro Robby Rasmijn Franklin y Semiramis Rasmijn-Zuñiga Yuri Rasmijn y Ton Koster Nathalie y Thomas Maduro-Rasmijn Guido y Gloria Rasmijn-Restrepo Angelique Rasmijn
Cuñanan:	Julieta Croes y yiunan Rosita y Jossy Dubero-Croes y famia Ortencia Croes y famia
Madrina:	Rita Rasmijn

Mescos suegro: Mario Maduro

Omo y tantanan, comer y compernan, primo y primanan y ihanan

Famia: Rasmijn, Boekhoudt, Croes, Tromp, Oduber, Maduro, Zuñiga, Koster, Restrepo, Dubero, Winterdal, Arends, Wong, Christiaans, Giel, Henriquez, van Balen, Rojas, Ter Beek

Ta invita amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 13 di februari 2013 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 11 di februari 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Na lugar di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.
Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cas bandona den La Sallestraat na candela atrobe



NO ta prome biaha cu candela a keda cendi na e cas aki na e skina di La Sallestraat pariba di Water Gate pero den e siman aki brandweer a bay pa 4 pa 5 biaha unda tin candela chikito constantemente. Diasabra mainta a pega e parti di e camber dilanti unda e dak di asbest tambe a keda afecta te hasta nos a pone e imagen di diasabra mainta. Diadomingo pasa di 8 or di mainta 911 a ricibi un yamada cu tin un candela grandi unda huma preto ta saliendo for di un cas pariba di Water Gate, aki a despacha dos truck y Polis di biaha y a bolbe constata cu ta e cas bandona ta na candela. E biaha aki Polis a cera e caminda pa asina brandweer haci nan trabou.